

中環第三期填海工程

背景：

中環第三期填海的上訴審訊已結束，填海工程已繼續進行，將會提供 23 公頃土地興建中環、灣仔繞道。

問題：

1. 請向本議會提供中環三期填海工程的進度及有關土地規劃。
2. 請向本議會提供海濱長廊的最新設計及有關配套設施的資料(例如：如何令市民能夠方便地到達海旁，欣賞維港美態?)。
3. 除填海興建中環/灣仔繞道外，政府能否儘早提供一套完善的交通管理措施以改善東西走廊的交通擠塞問題?
4. 就填海工程的監察及海濱長廊的設計方面，如何確保市民及本區議會能夠有所參與?

要求：

1. 請有關部門向本議會提供詳細資料。
2. 請議員就上述各點發表意見。

文件提交人：陳捷貴
陳特楚

2004 年 6 月 1 日

中環第三期填海工程

房屋及規劃地政局、規劃署、拓展署及運輸署的聯合回覆：

- 1) 請向本議會提供中環三期填海工程的進度及有關土地規劃。

中區填海第三期工程的進度

目前，拓展署定期每兩個月向中西區區議會提交一份資料文件，報告中區填海第三期工程的建造進度和預計施工活動，最近一份資料文件已於二零零四年五月三十一日提交。如有需要，拓展署代表會在七月十五日的會議上口頭提供最新資料。

中區填海第三期工程的土地規劃

中區填海第三期工程填海所得土地約 18 公頃，以興建主要的運輸基礎設施，包括中環灣仔繞道、P2 道路網及機場鐵路掉頭隧道伸延段。同時重置受填海影響的現有海旁設施，包括天星碼頭、皇后碼頭及為中環和金鐘多幢大廈供應冷卻用水的抽水站。

由於中環灣仔繞道將以隧道形式興建，填海所得土地的最大用途(以面積計算)，是建造一條可供市民和遊客享用的海濱長廊(約 8.8 公頃的休憩用地)。填海所得的土地，只有 2.5 公頃劃作發展海旁低層商業及休憩設施，務求使未來的海濱長廊更富吸引力。另外，有約 2.6 公頃的填海土地屬於綜合發展區。該發展區東面是低矮的園景行人平台，西面是橫向型樓宇。其他填海土地的用途包括政府、機構或社區(約 1 公頃)，碼頭及有關設施(約 0.7 公頃)，高架行人走廊(約 0.5 公頃)及地面道路(約 2.7 公頃)。

- 2) 請向本議會提供海濱長廊的最新設計及有關配套設施的資料(例如: 如何令市民能夠方便地到達海旁，欣賞維港美態?)

根據中區（擴展部分）分區計劃大綱核准圖，海濱長廊將會成為進行節日慶祝活動的公眾聚集場地和主要的觀光景點。遊客及市民可在此極目遠眺，盡覽維港的優美景色。沿海濱長廊一帶，將會納入各式各樣的消閒及娛樂設施。此外，在重置後的天星碼頭及公眾碼頭附近，會闢設一個露天海濱廣場，以及一些與海傍有關的商業及休憩設施。為了讓市民能夠方便地到達海傍，海傍將會設有三條主要行人走廊，即皇后像廣場走廊、文娛走廊及藝術及娛樂走廊。行人走廊除了提供暢通無阻而直接貫通新海傍的行人通道外，亦在現有市區的建築物與維港之間，形成數條觀景走廊，讓市民可從這些走廊遠眺維港景致。皇后像廣場走廊由皇后像廣場經過一個連綿無間的園景行人平台，到達新天星碼頭。文娛走廊由海富中心經文娛廣場及 70 米寬的休憩用地平台，接駁至海濱長廊。藝術及娛樂走廊則透過行人天橋網將香港演藝學院接駁到達新海傍。此外，新的行人天橋亦會將現時的大會堂及中信大廈與新海傍連繫起來。

另外，剛成立的共建維港委員會將會就新海傍的規劃、土地用途和發展，向政府提供意見。市民可以就未來中環新海傍的規劃和發展，向共建維港委員會提出建議。

- 3) 除填海興建中環/灣仔繞道外，政府能否儘早提供一套完善的交通管理措施以改善東西走廊的交通擠塞問題？

運輸署一直關注中區一帶的交通情況。中環填海第三期工程及相關道路配套設施，是根據急需的道路網絡系統等基建設施而制訂，是必不可少的基本道路建設，亦為解決港島北岸東西行車走廊交通擠塞的最

有效方案。中環灣仔繞道落成以前，並貫徹我們一向的政策，我們會研究在這走廊進一步削減巴士班次的空間。

我們預計在中環灣仔繞道工程竣工前，中區的個別地點，包括民耀街 / 康樂廣場、干諾道中 / 畢打街、干諾道中 / 康樂廣場、干諾道中 / 愛丁堡廣場等路口容量將不足以應付交通流量之增長。就此，我們已經就中環商業區進行交通研究，而運輸署已在中區實施或正在落實一些交通改善措施，包括雪廠街（文華東方酒店路段）單程轉為雙程行車、金鐘道東行右轉紅棉路燈位、畢打街（德輔道中至干諾道中路段）擴闊並增加行車道和香港機鐵站一帶的道路/路口改善工程等。

除上述安排外，運輸署亦已於 2003 年 4 月 15 日及 5 月 14 日向前中區交通改善工作小組提交下列之交通管理計劃。

- (a) 在民吉街與林士街天橋下行坡道（東行）交界處設置交通燈號

這項改善計劃的目的，是消除這個路口目前車輛穿插，以避免這段干諾道中的東行車道出現交通延誤及發生交通意外。這組交通燈號亦可方便車輛由國際金融中心二期及附近的商廈駛出。這項計劃將於 2004 年八月中實施。

- (b) 在畢打街（新行人天橋下）加設一條北行行車線

在畢打街新增的北行行車線現時已經大致完成。這項計劃在干諾路中東行車道與西行車道之間提供一條額外的行車線供車輛

等候。這段路段的交通經常出現車龍，影響這個路口的實際交通情況。預計額外的行車線會縮短車龍的長度，從而盡量改善該路口的實際交通情況。

(c) 在康樂廣場、民耀街及港景街交界處的路口改善計劃

這項建議計劃的目的，是改善干諾道中/畢打街及康樂廣場/港景街的兩個路口、介乎畢打街與愛丁堡廣場的一段干諾道中，以及民耀街/民祥街的路口。

康樂廣場/港景街/民耀街的路口須作修改，以提供兩條行車線由民耀街左轉入康樂廣場；而康樂廣場介乎干諾道中與康樂廣場/民耀街路口的路段，則由 3 條行車線擴闊至 4 條行車線。

干諾道中怡和大廈外的東行車道將會擴闊，以提供一個較深的巴士停車灣，以便可增加容納巴士的數目，並且改善這一段干諾道中。

臨近干諾道中/畢打街路口的西行車道亦會擴闊，以增設一條右轉入畢打街的行車線。

上述路口改善工程將於 2004 年年底左右完成。

(d) 在紅棉路與夏慤道交界處的路口改善計劃

這項計劃包括增設一條由紅棉路右轉入夏慤道東行的行車線，及將位於夏慤道與添華路交界的安全島縮後，目的是增加紅棉路/夏慤道和紅棉路/金鐘道路口的容車量。這項計劃改良「由金鐘道東行右轉入紅棉路南行的設施」的先前計劃，並進一步改善紅棉路/夏慤道路口。計劃預計於 2004 年年底完成。

(e) 改善沿遮打道及美利道的交通

更改美利道行車方向的建議，目的是為紅棉路的車輛提供另一個西行出口。這項計劃建議將美利道改為北行往夏慤道西行，並規定在夏慤道西行左線的車輛必須減速。這項計劃將可改善夏慤道/美利道交界的優先通行路口擠塞的情況，並將 2004 年年底實施。

除上述措施外，我們亦正考慮「巴士轉乘設施」計劃，盡量減少現時駛經中區約有 90 條的巴士線。

4) 就填海工程的監察及海濱長廊的設計方面，如何確保市民及本區議會能夠有所參予？

中西區區議會及市民可從以下途徑監察填海工程：

- 拓展署每兩個月提交一份資料文件，告知議員填海工程的最新進度和預計施工活動；

- 透過中區填海第三期工程的網頁 (<http://www.criii-tdd.com>)，查閱所有環境監察及審核數據、資料及報告；
- 拓展署會向中西區區議會交通及運輸委員會，提交進行道路工程時的臨時交通安排；以及
- 拓展署為經常列席區議會會議的核心部門，部門代表會解答議員在議會內提出的各種有關中區填海第三期工程的問題。

至於海濱長廊的設計方面，如上所述，剛成立的共建維港委員會將會就新海傍的規劃及發展，向政府提供意見。

(二零零四年六月十八日收到)

中西區區議會秘書處
二零零四年七月